

# 双语教学中自主学习的路径选择

## ——以二本院校公共管理系专业英语教学为个案

徐育才

(佛山科学技术学院 公共管理系, 广东佛山 528000)

**摘 要:**如何在双语教学中开展自主学习,使之成为培养学生实现终身学习与发展已成为当前双语教学改革中所面临的重要课题。从目前的情况来看,鼓励教师在教学中运用自主学习的原理和进行探索性的实践,编写有利于自主学习的专业英语学习材料和课件,创立专门的英语自主学习小组,加强师资队伍建设等是双语学习进入自主学习状态的必要条件。

**关键词:**双语教学;人本主义学习观;自主学习

关于双语教学研究,国外已有成熟的经验和完善的理论体系。在国内自 2001 年教育部要求高校开展双语教学以来,双语教学已经在全国各高校顺利推行,并取得了长足进展。8 年的努力培养了一大批具有双语能力的学生和涌现了一大批优秀教师和科研成果。<sup>[1]165</sup>近年来,一些人本主义观念和认知理论对我国教育领域尤其是学科教育领域也产生了重大影响,主要体现在将自主学习概念运用到各学科的教学理念,并对具体的教学行为产生影响,这一影响也波及到了双语教学。这种“以学习者为中心”的教学观已成为外语教学界的共识。如何引导学生个性化地学习和提高自主学习的能力是我国教学模式改革成功的一个重要标志。<sup>[2]174</sup>对于公管专业英语的学习与教学,我们也应该鼓励自主学习。创造自主学习的环境、培养自主学习的能力成为改进公管专业英语学习和教学方式的重大课题。

### 一 教师的探索与实践

鼓励教师在教学中运用自主学习的原理和进行探索性的实践是促进学习者自主的首要条件。在培养和创造自主学习环境方面,教师扮演着重要角色。教学活动是一种特殊的认知和实践活动,教师和学生都是该活动的主体。教师是主导性主体,学生是主动性主体;教师的作用体现在“导”方面,学生的作用体现在“动”方面。教学活动的有效性应体现在教师与学生的互动关系中。教师引导学生进行自主学习的过程中应理解和体现人本主义思想的学习观,强调人在学习过程中的内心世界的重要性,培养学生的自信心,尊重学生的个体差异,激发学生的学习动机。埃里克森的理论强调人的终生教育与发展,以及学习者在不同发展危机时期教育者的职责与角色。<sup>[3]145</sup>罗杰斯等学者认为,人类具有天然的学

习潜能,但是真正有意义的学习只有发生在所学内容具有个人相关性和学习者能主动参与之时。<sup>[4]147</sup>

专业英语教师学习研究自主学习的特点及理论知识,大胆创新教学模式,大力培养学生自主学习能力,力图改变过去的“填鸭式”教学,提高学生学习效果,把有限的课堂学习向课外延伸,从而完成目前以大信息量为特征的学习任务。专业英语教师一方面积极学习、阅读有关自主学习理论的文献,一方面将理论积极应用于实践,借助行为主义心理学、认知心理学以及社会心理学的研究成果和研究方法来研究学习心理,鼓励学生制定适合自己的学习计划和总结适合自己的学习方法,从而使学生在思想上实现质的转变,变被动、盲目学习为主动、目标明确的学习,完成从“要我学”到“我要学”的转变。

自主学习是一种学习态度,学习能力和学习方法。学生通过改变学习态度(由被动学习到主动学习)形成主导自我学习的内在机制。在这一机制的制约下形成独特的自主学习方法,获得语言和交际技能。霍利克认为,自主学习是学习者管理自己学习的能力,比如制订学习目标的能力、针对不同学习任务选择不同学习方法和学习活动的能力、对学习过程进行监控的能力、对学习结果进行评估的能力等。<sup>[5]3</sup>

笔者曾对本系 2006 年级学生的公共管理专业英语教学运用自主学习进行教学改革,收到了一定的效果。从组织行为学的视角看,自我激励是最好的激励。当学生被邀请对自己设置期望和设定目标,我们能感受到学生对学习的激情。他们原来以为很难的东西一下变成自己可以控制了。随后教师可以根据学生的期望调整了教学内容和方法,例如,我

收稿日期:2009-03-12

作者简介:徐育才,男,湖南岳阳人,佛山科学技术学院公共管理系讲师,管理学博士,主要从事双语教学、公共事业管理与人力资源管理研究。

他们在完成每一个单元的学习后有目的的进行测试或布置一些作业,每次都给认真评分。在第二次上课前提醒学生自己找差距,问一问自己问题出在什么地方。对于差距大的学生,我们要求他们修改以上三个问题的回答。从目前情况看,效果很好。学生基本上进入自主学习的状态。

## 二 教材的丰富与创新

编写和提供有利于自主学习的英语学习材料和课件,使学生对英语学习材料有自我选择权。目前的公共管理专业英语教材是由对外经济贸易大学出版社组织的,它是“商务专业英语系列丛书”的一种。《公共管理专业英语》的编写具有十分鲜明的特点:1、其目的是为有专业背景的学生和读者学习公共管理专业英语和提高交流能力的有效学习途径,同时它又为英语语言类专业背景的学生和读者可以学习相关专业的基本原理和框架性专业知识;2、它的选材设计合理,涵盖了公共管理专业的基本知识,专业内容,语言规范;3、在架构上,它可以说是专业知识和语言训练的最佳结合,除了专业知识外,它还配有阅读理解问题,专业术语,常用短语,要点综述,相关背景知识和注释以及丰富多彩的练习。为了配活相应的自主学习,该教材特地用中文概括了每个单元的背景与内容,接下来配备帮助学生自主学习材料——Warm-up questions<sup>[6]</sup>但是不足之处是专业性太强、生词太多、句型太复杂,没有多媒体课件、人性化的课后练习、学习光盘等。大学英语就不同,它拥有课本、光盘与网络课程三种不同的载体,既可选择使用,也可以组合使用。其中,读写教程音带分教师用书以及学生用书,学生用书课后指导详细,有利于学生课外主动复习和预习,帮助学生提高听说能力;而网络课程每一单元的课文都在课后注明了本课相关内容可以参考的网站,方便学生课后独立学习,帮助学生开阔眼界,提高学习的兴趣,使学生愿学、乐学,促进了自主学习观念的形成。

我们也不妨组织一支有中外学者参加的专家组编写一些我国学生英语水平的简易公共管理专业的阶梯似的英语教材和课件,方便不同英语水平学生的不同需求。也可以购买比较成熟的英语专业教学软件作为学习资源平台,再根据教学需要进行修改,达到大学英语网络课程相同的效果。

## 三 自主学习中心的创立

自主学习是学习者对自己的学习目标、学习内容、学习方法以及使用的学习材料的选择权,也就是学习者在以上这些方面进行自由选择的程度。我们除了在教育机制(教育行政部门、教学大纲、学校、教师、教科书)方面要给予学习者一定的自主选择程度外,还应帮助和鼓励学生建立自主学习中心。对教育实践者来说,培养自主学习就是在一定的教育机制中提供自主学习空间以及协调自主学习与总体教育目标的关系。<sup>[7][21]</sup>

自主学习中心的建立是通过改善学习者的自主学习环境促进学习者自主,使学生有更多自主选择和活动的空间。鼓励学生成立一些英语自主学习小组,学校为学生提供自主

学习的环境,例如,配备多媒体教室,为学生设计个性化的外语自主学习系统软件,配备专职或兼职的教辅人员。但目前在我国内地建立语言自主学习中心毕竟还是一个新事物,需要大量先进技术、大量的人力、物力支持。几间多媒体教室加上少数几个技术人员是远远不能满足学生自主学习的需要。我国香港大学、香港城市大学等建立了较为完善的语言自主学习中心,他们的经验是内地学校可以借鉴的。

## 四 师资队伍的建设

加强对教师队伍的培训是培养学生自主学习能力的的前提。但考教师单独的探索与实践是永远不够的。自主学习是一种学习模式,即学习者在总体教学目标的宏观调控下,在教师们的指导下,根据自身条件和需要制订并完成具体学习目标的学习模式。一支高素质的专业英语教师队伍在自主学习模式中的定位首先是帮助学生提高自主意识、明确学习目标、选择学习材料的“辅导员”或“顾问”;其次是提供各种支持的“促进者”;第三是学生的“释疑者”。<sup>[8][56]</sup>我们要通过改革传统教学模式促进学习者自主。专业英语教师也应对自己重新定位,认识到掌握自主学习教学手段是时代的要求,尽快通过师资培训完成教师角色的转型,转变教学模式,培养自主学习的良好环境。

教学行为主要由教师引起和维持,教学过程也主要是由教师设计的,教师是整个教学过程中一个关键性的要素。传统的教学研究侧重研究教学方法、教学内容以及教学目标,而往往忽视对教师本身的研究。开展自主学习并要求教师们作为一个互动的整体,通过教学培养学生的自主学习能力是教师们必然面临的新的挑战,公共管理专业英语的教师也不列外。在这样的背景下,加强公共管理专业英语师资队伍的建设,使教学第一线专业英语教师认识自主学习的重要意义、掌握自主学习的原理,并提高整个师资队伍科研和实践能力,就显得十分迫切。

我们不难发现对双语教学的自主学习培养可以从主观条件和客观条件两个方面完善。客观上,创造更好的有利于自主学习的条件,例如激励教师在教学中运用自主学习的原理和进行探索性的实践;编写更多自主学习材料,应有更多的其他印刷、视听、计算机辅助英语学习资料;帮助学生建立更完备的自主学习中心,为公共管理系的学生设立内容丰富的自主学习交流网站。主观上,对于学习者本身,应注重学习者健康心理素质的发展,明确学习者自身的责任,改变学生盲目被动学习的状况,在教育过程中采取相应的举措。比如,针对学生的逆反心理,就要尽可能地减少批评式教育,而要以激励式教育为主。

三是弘扬传统文化精神,充分借鉴利用优秀的价值观教育资源。中国文化源远流长,继承传统文化,加强对大学生人文素质教育,就是要汲取传统文化的精华,特别是积极的人生价值取向,如自强不息、刚毅奋进的生活态度;“天下为公、天下大同”的人生理想;经世致用、实事求是的务实精神;以和为贵、和而不同的和谐思想等。(下转第125页)

究与改革的情况可以由被评估的单位自行申报,并提供相关材料证明,由评估人员核实有关数据即可,而对于教学管理、毕业设计(论文)及考试内容等可采用集中考察的方式进行。

内部评估与外部评估的根本差异在于评估专家的构成,内部评估的专家是校内的,由校长、行政人员、教师及相关专业人员组成,外部评估的专家则是由校外专家,即教育行政部门、企事业单位及其它高校的评估专家组成。因为评估专家组成的差异,使得这两种评估各具优势。内部评估获取信息方便,成本相对较低,能促进学校内部成员参与学校发展规划的制定,形成民主决策的氛围,为外部评估提供支持。外部评估比内部评估更具有客观性和权威性,能引入校外新的办学理念,帮助学校建立内部评估机制。将这两种评估方式有机结合,共同应用于校本评估之中,能大大提高评估效果。

## 2. 改革评估体系:“三三”构架,即“三个类别”、“三个层面”

“三个类别”是从横向上划分的,包括管、教与学、建与改。评估的核心在“教与学”,重点是“建与改”,关键在“管”,都是影响人才培养质量的“软件”,师资队伍、设备、图书、校舍等方面的“硬件”不纳入校本评估的范围,校本评估属于“工作评估”,而非“水平评估”。“教与学”的评估内容主要包括三个主要教学环节(理论与实践教学、毕业设计或毕业论文、考试)及教学秩序和教学效果,这些都是影响人才培养质量的核心内容,是本科教学工作的根本。“建与改”主要包括四项教学建设(专业建设、课程建设、教材建设、实践教学基地建设)及三项教学改革(课程体系与教学内容、教学方法、教学手段改革),这些是提升教学工作水平、提高人才培养质量的基础性工作,是衡量高校办学水平的重点

内容。“管”是指教学管理,管理出效益、管理上质量,改进教学管理工作是提高人才培养质量的关键。

“三个层面”是从纵向上划分的,包括思想层面、制度层面、绩效层面。本来从纵向上分应该还包括物质层面,但考虑物质层面的内容主要决定于校方,而不是院(系),从而以院(系)为主要对象的校本评估不将此项内容纳入其中。思想是指南,制度是保障,绩效是落脚点。思想层面的内容主要体现在教学管理理念、教学建设与教学改革的思路等方面;制度层面的内容主要体现在院(系)细化和执行学校教学管理制度,重点在于制度的执行情况;绩效层面的内容主要体现在教与学的状态、教学效果及教学建设与改革的成果等。

总之,这里构建的校本教学评估既不是本科教学工作水平评估的院(系)版,也不同于通常的校内评估。评估的对象是院(系)及全体教师,评估的时间跨越全学年和教学的全过程,评估的方式灵活多样,评估的权力在学校,评估的主体是学校,评估的内容是学校的教学工作状态,评估的目的是促进学校人才培养质量的提高,是一般本科院校值得探索和建立的一种重要的教学质量保障机制。

## 参考文献:

- [1] 胡咏梅. 校本评估理论初探[J]. 教育理论与实践, 2004(10): 37.
- [2] 李延保. 普通高校本科教学工作水平评估调查综述[J]. 中国大学教学, 2006(6): 47.
- [3] 李树谋. 高校本科教学工作评估存在的问题与对策[J]. 高教论坛, 2007(3): 122

(责任编辑:骆晓会)

(上接第 117 页)

完成从“要我学”到“我要学”的转变。师资队伍建设是培养学生自主学习能力的的前提,教师们应该努力提高自身素质,把理论和实践相结合,不断交流教学心得,真正促进学生自主学习的实现。

## 参考文献:

- [1] 康淑敏. 从教学语言运用视角构建高校双语教学模式[J]. 外语界, 2008(6).
- [2] 姚力之. 元认知策略支撑语言学习者自主学习探讨[J]. 湖南科技学院学报, 2006(6).
- [3] Erikson, E. H. Childhood and society [M]. New York:

Norton, 1963.

- [4] Rogers, C. R. Freedom to learn for the 80s [J]. Columbus, Ohio: Charles Merrill, 1982.
- [5] Holec, H. Autonomy in Foreign Language Learning [M]. Oxford: Pergamon, 1981.
- [6] 李柱国. 公共管理专业英语 [M]. 北京: 对外经济贸易大学出版社, 2007.
- [7] 王 谊, 徐晓琼. 大学英语教学中自主学习培养的思考[J]. 湖南科技学院学报, 2006(6).
- [8] 高吉利. 国内学习者自主研究述评 [J]. 外语界, 2005(6)

(责任编辑:卫 华)